

應用英語系 四技 114 學年度入學課程結構規劃表

| 課程類別               |      |          | 一年級                        |                                                                                                     |    |      |            |    | 二年級  |                                                                                   |    |      |         |    | 三年級  |                                                                  |    |      |     |    | 四年級  |     |    |      |     |    |
|--------------------|------|----------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------------|----|------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|------|---------|----|------|------------------------------------------------------------------|----|------|-----|----|------|-----|----|------|-----|----|
|                    |      |          | 第一學期                       |                                                                                                     |    | 第二學期 |            |    | 第一學期 |                                                                                   |    | 第二學期 |         |    | 第一學期 |                                                                  |    | 第二學期 |     |    | 第一學期 |     |    | 第二學期 |     |    |
|                    |      |          | 課程名稱                       | 學分數                                                                                                 | 時數 | 課程名稱 | 學分數        | 時數 | 課程名稱 | 學分數                                                                               | 時數 | 課程名稱 | 學分數     | 時數 | 課程名稱 | 學分數                                                              | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 | 課程名稱 | 學分數 | 時數 |
| 校共同必修課程            |      |          | 應修學分數 12 學分                | 中文閱讀與表達(一)                                                                                          | 2  | 2    | 中文閱讀與表達(二) | 2  | 2    |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      |          |                            | 實用英文(一)                                                                                             | 2  | 2    | 實用英文(二)    | 2  | 2    | 實用英文(三)                                                                           | 2  | 2    | 實用英文(四) | 2  | 2    |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      |          |                            | 體育(一)                                                                                               | 0  | 2    | 體育(二)      | 0  | 2    | 體育(三)                                                                             | 0  | 2    | 體育(四)   | 0  | 2    |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      |          |                            | 服務教育(一)                                                                                             | 0  | 1    | 服務教育(二)    | 0  | 1    |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
| 通識課程               | 校訂通識 | 基礎探索入門   | 應修學分數至少 2 學分               | 校訂通識/2/2<br>校訂(一)藝術美感探索、校訂(二)運算與程式設計、校訂(三)生命與倫理、校訂(四)走讀高雄、校訂(五)海洋科技與永續、校訂(六)創意與創新                   |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    | 博雅通識 | 人文與創意美感  | 應修學分數 14 學分<br>(至少任選 3 課程) | 博雅通識/學分數/時數                                                                                         |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 科技與數位知能  |                            | 博雅通識/學分數/時數                                                                                         |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 社會與身心關懷  |                            | 博雅通識/學分數/時數                                                                                         |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 歷史與多元思維  |                            | 博雅通識/學分數/時數                                                                                         |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 全球與永續議題  |                            | 博雅通識/學分數/時數                                                                                         |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 通識微學分    |                            | 通識微學分(一)1、通識微學分(二)1、通識微學分(三)1、通識微學分(四)1、通識微學分(五)1、通識微學分(六)1、通識微學分(七)1、通識微學分(八)1、通識微學分(九)1、通識微學分(十)1 |    |      |            |    |      |                                                                                   |    |      |         |    |      |                                                                  |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
| 學院跨領域課程<br>(由學院開課) | 必選修  | 商務及管理學程  | 應修學分數 12                   | 管理學/3/3 (本學程必修)<br>物流管理/3/3 行銷管理/3/3<br>企業概論/3/3 網路行銷/3/3<br>資訊網路應用與認證/3/3                          |    |      |            |    |      | 電子商務與法律/3/3 商事法/3/3<br>國際商法/3/3 國際貿易實務/3/3<br>基礎會計與財務報表分析/3/3<br>台灣日本東協貿易結構分析/3/3 |    |      |         |    |      | 商業倫理/3/3 商務契約/3/3<br>個人投資理財/3/3 風險管理導論/3/3<br>東協經貿及產業發展現況與問題/3/3 |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 會展與觀光學程  | 應修學分數 12                   | 管理學/3/3 會展實務問題與解決/3/3<br>會展規劃與管理/3/3 旅遊實務/3/3                                                       |    |      |            |    |      | 觀光心理與行為/3/3 商品展覽與介紹/3/3<br>觀光導遊領隊實務/3/3 服務品質管理/3/3                                |    |      |         |    |      | 節慶觀光與社會經濟/3/3 東協旅遊產業/3/3<br>東協文化概覽/3/3 東協商業文化/3/3                |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |
|                    |      | 資訊科技應用學程 | 應修學分數 12                   | 大數據商業應用分析/3/3<br>程式設計(一)/3/3<br>多媒體科技概論/2/2<br>程式設計(二)/3/3                                          |    |      |            |    |      | 翻譯科技與專案管理/3/3 動畫影片製作/3/3<br>數位剪輯與影像處理/3/3 科技應用與文創/3/3                             |    |      |         |    |      | 商務網站設計/3/3<br>科技創新/2/2<br>AI 數位人文導論/3/3                          |    |      |     |    |      |     |    |      |     |    |

| 課程類別  |    |             | 一年級       |     |          |           |     |             | 二年級       |            |          |            |        |        | 三年級      |     |        |           |          |           | 四年級      |          |         |          |     |    |
|-------|----|-------------|-----------|-----|----------|-----------|-----|-------------|-----------|------------|----------|------------|--------|--------|----------|-----|--------|-----------|----------|-----------|----------|----------|---------|----------|-----|----|
|       |    |             | 第一學期      |     |          | 第二學期      |     |             | 第一學期      |            |          | 第二學期       |        |        | 第一學期     |     |        | 第二學期      |          |           | 第一學期     |          |         | 第二學期     |     |    |
|       |    |             | 課程名稱      | 學分數 | 時數       | 課程名稱      | 學分數 | 時數          | 課程名稱      | 學分數        | 時數       | 課程名稱       | 學分數    | 時數     | 課程名稱     | 學分數 | 時數     | 課程名稱      | 學分數      | 時數        | 課程名稱     | 學分數      | 時數      | 課程名稱     | 學分數 | 時數 |
| 系專業課程 | 必修 | 應修學分數 37    | 中級英語聽講 I  | 3   | 3        | 中級英語聽講 II | 3   | 3           | 中高級英語聽講 I | 3          | 3        | 中高級英語聽講 II | 3      | 3      | 文學作品讀法   | 3   | 3      | 翻譯理論與實務   | 3        | 3         |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             | 中級英文寫作 I  | 2   | 2        | 中級英文寫作 II | 2   | 2           | 中高級英文寫作 I | 2          | 2        | 中高級英文寫作 II | 2      | 2      | 語言學概論    | 3   | 3      |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             | 英語學習與專業探索 | 2   | 2        | 中英修辭      | 2   | 2           | 翻譯練習 I    | 2          | 2        | 翻譯練習 II    | 2      | 2      |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       | 選修 | 應修學分數 63-12 | 英語發音練習    | 2   | 2        | 電影英文      | 2   | 2           | 新聞英語      | 2          | 2        | 科技英文       | 2      | 2      | 英語公眾演說   | 2   | 2      | 全球議題與趨勢   | 2        | 2         | 法律英文     | 2        | 2       | 英語能力檢定   | 2   | 2  |
|       |    |             | 英文文法      | 2   | 2        | 進階英文文法    | 2   | 2           | 英國歷史與文化   | 2          | 2        | 美國歷史與文化    | 2      | 2      | 英譯中文名著選讀 | 2   | 2      | 英國文學      | 3        | 3         | 美國文學     | 3        | 3       | 歐洲文學     | 3   | 3  |
|       |    |             | 英文閱讀策略    | 2   | 2        | 進階英文字彙    | 2   | 2           | 英美文學概論    | 2          | 2        | 英詩選讀       | 2      | 2      | 進階逐步口譯   | 2   | 2      | 英文散文選讀    | 3        | 3         | 文學翻譯入門   | 3        | 3       | 翻譯科技入門   | 3   | 3  |
|       |    |             | 希臘羅馬神話    | 2   | 2        | 英文短篇小說選讀  | 2   | 2           | 英文戲劇選讀    | SS<br>SS 2 | 2        | 英文戲劇製作     | 2      | 2      | 電腦輔助語言教學 | 2   | 2      | 進階口譯      | 2        | 2         | 語言與心理    | 3        | 3       | 跨文化翻譯    | 2   | 2  |
|       |    |             | 聖經文學      | 2   | 2        | 外語教學法     | 2   | 2           | 兒童文學      | 2          | 2        | 初級逐步口譯     | 2      | 2      | 英語測驗與評量  | 2   | 2      | 政經筆譯      | 2        | 2         | 自然語言處理入門 | 3        | 3       | 語言與社會    | 3   | 3  |
|       |    |             | 商務軟體應用    | 2   | 2        | 國際禮儀      | 2   | 2           | 視譯與口譯入門   | 2          | 2        | 兒童英語教學     | 2      | 2      | 語言與科技    | 3   | 3      | 程式設計與語言應用 | 3        | 3         | 職場英語溝通   | 3        | 3       | 語料庫理論與實務 | 3   | 3  |
|       |    |             |           |     | 文史數位轉譯實作 | 2         | 2   | 外語教學技巧與教案設計 | 2         | 2          | 繪本閱讀與教學  | 2          | 2      | 商務英文寫作 | 3        | 3   | 商務英文寫作 | 3         | 3        | 商展英語      | 3        | 3        | 會議與談判英語 | 3        | 3   |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     | 導覽英語        | 2         | 2          | 科技與科幻作品  | 2          | 2      | 財經英文   | 3        | 3   | 商務英語簡報 | 3         | 3        | 英文新聞寫作與編輯 | 3        | 3        | 產品介紹與展覽 | 3        | 3   |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           | 觀光英語       | 2        | 2          | 國貿實務英文 | 3      | 3        |     |        |           | 應用英語學期實習 | 9         | 0        | 應用英語學期實習 | 9       | 0        |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     | 應用英語暑期短期實習  | 1         | 0          | 應用英語寒期實習 | 1          | 0      |        |          |     |        |           | 應用英語暑期實習 | 2         | 0        | 實務專題 II  | 2       | 2        |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |
|       |    |             |           |     |          |           |     |             |           |            |          |            |        |        |          |     |        |           |          |           |          |          |         |          |     |    |

備註：

一、畢業總學分數為 128 學分。

二、必修 37 學分，選修 63 學分。(不含校共同必修課程及通識課程的學分數)

三、校共同必修課程及通識課程 28 學分；相關規定依據本校「共同教育課程實施辦法」、「共同教育課程結構規劃表」及「語言教學實施要點」。

四、須修滿英(外)語 8 學分，本國籍學生英語畢業門檻為等同 CEFR B1 以上程度之各類英檢成績；各系自訂英語畢業門檻高於校訂者，另依該系規定。在學期間參加 2 次各類英檢考試，未通過者，須提出考試成績證明始得以下列其中一種方式通過：  
1. 通過校內英語畢業門檻檢定考試。  
2. 參加一期外語教育中心開設之短期英文加強課程，並符合課程簡章規定。  
3. 修讀並通過就讀院系開設 2 學分以上全英授課專業課程 1 門。多益成績達 550 分(或等同 CEFR B1 等級)以上者得免修大一英語(4 學分)；多益成績達 785 分(或等同 CEFR B2 等級)以上者得免修大一、大二英語(8 學分)，但須選修主題式英語或其他外語課程補足語言畢業學分數。其他外語課程請參閱外語教育中心課程結構規劃表。

五、學生修讀所屬學院之「學院共同課程」應認列為本系專業課程學分；修讀所屬學院之「學院跨領域課程」或其他學院開課之課程，則認列為外系課程學分。

六、系所訂定條件(學程、檢定、證照、承認外系學分及其他)：

1. 本系四技必修專業課程 **37 學分**，選修 **63 學分**，包含：專業選修課程至少 **39 學分**、外語學院學程必選 12 學分、承認外系課程至多 12 學分。
2. 本系四技學生修習校共同必修課程時，須修讀非英語之外語課程 8 學分。相關規定請見「語言教學實施要點」。
3. 本系學生須修讀外語學院開設之三大學程任一學程之課程，且須至少修畢 12 學分，方可取得學程證明及滿足畢業條件。相關規定請見「外語學院學程實施要點」。
4. 本系專業英語應用課程分為三大領域：「應用語言學與英語教學」、「口譯與筆譯」及「英語商務溝通與應用」，學生須在此三大領域修習至少一門 3 學分課程。方符合本系畢業資格。因前二領域各設有一門 3 學分必修課程，但「英語商務溝通與應用」領域無必修課程，故學生須在此領域之五門選修課程「商務英文寫作」、「商務英語簡報」、「職場英語溝通」、「財經英文」、「會議與談判英語」(皆為 3 學分課程)修習至少一門，方符合畢業資格。
5. 本系依專業英語應用三大領域設有專業英語應用三大學程：「應用語言學與英語教學」學程、「口譯與筆譯」學程及「英語商務溝通與應用」學程。四技學生得修讀本系專業英語應用三大學程，凡修畢任一學程 15 學分且成績及格者，本系給予該學程修課證明(三大學程課程模組請見附件)。
6. 本系開設之各類職場實習課程，至多承認 9 學分可列入畢業學分。
7. 本系學生須通過全民英檢(GEPT)中高級或多益(TOEIC)成績至少達 750 分，或相當於此級數之其他英檢測驗，始符合畢業資格，否則即未達畢業條件，無法發給畢業證書，相關規定請見本系「英檢能力畢業門檻實施作業要點」。
8. 其他：
  - (1) 本系學生對原排必修課程如有特殊原因要異動時，學生須提出申請經任課教師同意後方得異動，違者依本校「學生獎懲辦法」予以申誡 1 次處分。
  - (2) 本系四技僑生、港澳生、外國學生得免修「中英修辭」、「翻譯練習 I」、「翻譯練習 II」、「翻譯理論與實務」四門必修課，惟須以修習本系專業選修三門 2 學分及一門 3 學分課程(實習與實務專題課程除外)，來補足畢業學分數。
  - (3) 四技學生以英語為母語或近似以英語為母語者，得申請免修本系大一及大二聽講課程共 **12 學分**；學生多益成績 800 分(含)以上者，得申請免修本系大一聽講課程共 **6 學分**；學生多益成績 850 分(含)以上者，得申請免修本系大一及大二聽講課程共 **12 學分**。免修上開課程須由學生提出申請，並經本系「免修聽講課程審查小組」審查通過後方得免修，但學生仍須修習本系專業選修課程以補足畢業學分數。

### 國立高雄科技大學應用英語系 專業英語應用三大學程課程模組一覽表 (114 學年四技入學適用)

- 本系設有專業英語應用三大學程：「應用語言學與英語教學」、「口譯與筆譯」及「英語商務溝通與應用」。四技學生得修讀本系專業英語應用三大學程，凡修畢任一學程 **15 學分**且成績及格者，本系給予該學程修課證明。

|    | 「應用語言學與英語教學」學程                                                         |    |    |      | 「口譯與筆譯」學程                                                    |    |    |      | 「英語商務溝通與應用」學程                                      |    |    |      |
|----|------------------------------------------------------------------------|----|----|------|--------------------------------------------------------------|----|----|------|----------------------------------------------------|----|----|------|
|    | 課程名稱                                                                   | 學分 | 修別 | 開課學期 | 課程名稱                                                         | 學分 | 修別 | 開課學期 | 課程名稱                                               | 學分 | 修別 | 開課學期 |
| 1  | 語言學概論<br>Introduction to Linguistics                                   | 3  | 必  | 大三上  | 翻譯練習 I<br>Translation Practice I                             | 2  | 必  | 大二上  | 國際禮儀<br>International Etiquette                    | 2  | 選  | 大一下  |
| 2  | 外語教學法<br>Foreign Language Teaching Methods                             | 2  | 選  | 大一下  | 翻譯練習 II<br>Translation Practice II                           | 2  | 必  | 大二下  | 導覽英語<br>English for Guided Tours                   | 2  | 選  | 大二上  |
| 3  | 外語教學技巧與教案設計<br>Foreign Language Teaching Skills and Lesson Plan Design | 2  | 選  | 大二上  | 翻譯理論與實務<br>Translation Theory and Practice                   | 3  | 必  | 大三下  | 觀光英語<br>English for Tourism                        | 2  | 選  | 大二下  |
| 4  | 兒童英語教學<br>Teaching English to Children                                 | 2  | 選  | 大二下  | 視譯與口譯入門<br>Sight Translation and Introductory Interpretation | 2  | 選  | 大二上  | 商務英文寫作<br>Business Writing in English              | 3  | 選  | 大三上  |
| 5  | 繪本閱讀與教學<br>Reading and Teaching of Picture Books                       | 2  | 選  | 大二下  | 初級逐步口譯<br>Basic Consecutive Interpretation                   | 2  | 選  | 大二下  | 財經英文<br>English for Business and Finance           | 3  | 選  | 大三上  |
| 6  | 電腦輔助語言教學<br>Computer Assisted Language Learning                        | 2  | 選  | 大三上  | 進階逐步口譯<br>Intermediate Consecutive Interpretation            | 2  | 選  | 大三上  | 國貿實務英文<br>English for International Trade          | 3  | 選  | 大三上  |
| 7  | 英語測驗與評量<br>English Language Testing and Assessment                     | 2  | 選  | 大三上  | 進階口譯<br>Intermediate Interpretation                          | 2  | 選  | 大三下  | 程式設計與語言應用<br>Programming and Language Applications | 3  | 選  | 大三下  |
| 8  | 語言與科技<br>Language and Technology                                       | 3  | 選  | 大三上  | 政經筆譯<br>Translation: Politics & Economics                    | 2  | 選  | 大三下  | 商務英語簡報<br>Business Presentation in English         | 3  | 選  | 大三下  |
| 9  | 程式設計與語言應用<br>Programming and Language Applications                     | 3  | 選  | 大三下  | 程式設計與語言應用<br>Programming and Language Applications           | 3  | 選  | 大三下  | 職場英語溝通<br>Workplace Communication in English       | 3  | 選  | 大四上  |
| 10 | 語言與心理<br>Language and Psychology                                       | 3  | 選  | 大四上  | 文學翻譯入門<br>Introduction to Literary Translation               | 3  | 選  | 大四上  | 英文新聞寫作與編輯/<br>English News Writing and Editing     | 3  | 選  | 大四上  |
| 11 | 自然語言處理入門<br>Introduction to Natural Language Processing                | 3  | 選  | 大四上  | 自然語言處理入門<br>Introduction to Natural Language Processing      | 3  | 選  | 大四上  | 商展英語<br>English for Trade Fairs                    | 3  | 選  | 大四上  |

|    |                                            |   |   |     |                                                     |   |   |     |                                                    |   |   |     |
|----|--------------------------------------------|---|---|-----|-----------------------------------------------------|---|---|-----|----------------------------------------------------|---|---|-----|
| 12 | 語言與社會<br>Language and Society              | 3 | 選 | 大四下 | 翻譯科技入門<br>Introduction to<br>Translation Technology | 3 | 選 | 大四下 | 會議與談判英語<br>Meetings and Negotiations<br>in English | 3 | 選 | 大四下 |
| 13 | 語料庫理論與實務<br>Corpus: Theory and<br>Practice | 3 | 選 | 大四下 | 跨文化翻譯<br>Cross-Cultural Translation                 | 2 | 選 | 大四下 | 產品介紹與展覽/ Product<br>Presentation and<br>Exhibition | 3 | 選 | 大四下 |
| 14 |                                            |   |   |     | 語料庫理論與實務<br>Corpus: Theory and<br>Practice          | 3 | 選 | 大四下 |                                                    |   |   |     |